Undervisningsbeskrivelse

Termin	2020-2021
Institution	VUC Roskilde – Roskilde Afdeling
Uddannelse	HF e-learning
Fag og niveau	Spansk 0-B
Lærer(e)	Maria Walsøe Sørensen
Hold	zspbh12008

Oversigt over gennemførte undervisningsforløb

Titel 1	Modul 1 : **Begyndersystem**
Titel 2	Modul 2: **Begyndersystem**
Titel 3	Modul 3: **Begyndersystem**
Titel 4	Modul 4: **Begyndersystem**
Titel 5	Modul 5: **Begyndersystem**
Titel 1	Modul 6: **Begyndersystem**
Titel 2	Modul 7: Guatemala + La juventud española
Titel 3	Modul 8: La juventud española (fortsat) + Inmigración a EE.UU
Titel 4	
Titel 5	

Titel 1	**Introduktionsforløb Modul 1- 6**
Indhold	**Kernetekst** Capítulos 1 - 12 Zambrano & Clausen: *Tapas*, Kaleidoscope 2001 **Grammatisk** har vi arbejdet med *Tapas grammatik* 1-12 Jørn Wiese mfl. En Vivo: kapitel 6-11 og tilhørende opgaver i En Vivo øvebog. Supplerende stof: Spanien- krise- krig og diktatur p. 31-39 Stig Jørgensen, Systime *Caminando* unidad 1, a, b, c, d Clausen, Magrete , Gyldendal VideoEle.com **Sange:** Calle 13: Latinoamérica Rosalía: la llorona **Film**: El orfanato , Bayona A (2006) El laberinto del Fauno: Guillermo del Toro (2006)

	Diario de motocicleta Salles, Walter (2004) La zona Rodrigio Plá (204) NO Pablo Larraín Diego Maradona Asif Kardadia (2019) Ordbogen.com
Omfang	180 timer
Særlige fokuspunkter	Et introduktionsforløb med vægt på bevidstgørelse om egen læring og om forskellige metoder til gloseindlæring, herunder skærpelse af opmærksomheden overfor anvendeligheden af andre fremmedsprog og fremmedord i dansk sprog. Snakke om spansk sprog og kultur i forhold til dansk. Arbejde med: - ordklasser: navneord – tillægsord – udsagnsord - tilegnelsen af basale grammatiske termer - træning af de spanske lyde Opøvelse af it-kompetancer bl.a. gennem brug af IT-systemet Canvas. Herunder IT-konferencer.
Væsentligste arbejdsformer	Følgende arbejdsformer er anvendt: - arbejde med lytteøvelser og mundtlig formulering - situationsdialoger - spil og lege med diverse gloseøvelser - IT-øvelser (selvrettende)

	- skriftlige øvelser

Titel 3	**Guatemala**
Indhold	**Kernetekst** Loumann, Ole: *Retratos de Guatemala*, Gyldendal 2003 "El Primer viaje a la finca" "Sonia la estudiante" **Supplerende tekster** Alux Nahual: "Hijos del maíz" **Film/dokumentar** Tomasa (Organisationen Ibis) Det store orkester (Organisationen Ibis) Sange: Tiempo Azul: "La cumbia del chofer" & "Cumbia sin pena" **Fotos** Fotos fra http://www.la-pera.com/travel-guatemala.htm
Omfang	20 timer
Særlige	Der er i dette forløb blevet arbejdet med emnet 'Guatemala' hvor de

fokuspunkter	særlige fokuspunkter har været: - At læse spanskprogede tekster. - At kunne gøre rede for indhold og synspunkter - At kunne forstå hovedindholdet i et tydeligt talt spansk Teksterne har fungeret i en social og kulturel sammenhæng, og via den mundtlige træning er ordforrådet blevet indøvet. Lytteøvelser og IT-øvelser har suppleret til at opbygge et ordforråd. Kursisterne er blevet trænet i oversættelse af teksterne samt gengivelse af disse. Der er blevet anvendt det lærte i frie opgaver, fx til beskrivelse af fotos af kendte personer og malerier fra PowerPoint præsentationer **Grammatisk** Her har vi arbejdet med gerundium og kendskab til datiderne
Væsentligste arbejdsformer	Følgende arbejdsformer er anvendt: -Individuelt arbejde med fokus på mundtlig formulering - Fokus på oplæsning/udtale - IT-programmer (Canvas og Screencast-o-Matic) - Billedmateriale - Lydoptagelse, for at træne udtale - Skriftlige øvelser

Titel 5	**La juventud española**
Indhold	**Kernetekst**

	Loumann, Ole: *Nuevos retratos* - Gyldendal 2008: “La generación de los mil euros” “Laia de Barcelona” Rosenkilde, Eva : Mundo hispano 2015 **Supplerende tekster** Fra:Zambrano & Clausen: *Tapas*, Kaleidoscope 2001 “Los jóvenes españoles” “¿Cómo son los jóvenes españoles?” (som de har læst under modul 6) **Sange** Rosalía: yo X ti , tu X mi Estrella Morante: Volver Juanes: Camisa negra Àlvaro Soler: Bajo el miso sol & Sofía **Film/dokumentar** **Fotos** Fotos fra http://www.lookingatheleft.com http://www.elmundo.es/elmundosalud/2012/noticias.html http://www.cordobainformación.com
Omfang	20 timer
Særlige	Der er i dette forløb blevet arbejdet med emnet ”La juventud española’ og som

fokuspunkter	støtte til teksterne er der anvendt diverse billeder af den spanske og danske ungdom. - At analysere og fortolke - At kunne perspektivere til andre litterære tekster - At relatere den erhvervede viden om samfunds- og kulturforhold i spansktalende lande til egne samfunds- og kulturforhold Teksterne har fungeret i en social og kulturel sammenhæng med fokus på kursisternes egnen hverdag sammenlignet med de problematikker som afspejles i teksterne. Herunder fokus på karrierelæring. Lytteøvelser og IT-øvelser har suppleret til opbyggelse af ordforråd. Restudy.com **Grammatisk** : Repetition
Væsentligste arbejdsformer	Følgende arbejdsformer er anvendt: - afleveringer med fokus på mundtlig formulering - fokus på oplæsning/udtale - billedmateriale - skriftlige øvelser

Titel 4	**Inmigración a EE.UU**
Indhold	**Kernetekst** "11 milliones de indocumentados" "Marco Valádez" Kledal, Aase og Lara Laursen, Berenice: *Somos Latinos in the U.S* **Supplerende tekster**

	-Kapitel 5: Nyere migration Ringgard, Ulla og Kledal, Aase: *Retratos Latinos en California* Gyldendal 2013 Voldsomme protester i Chile (DR 2020) Mexico og Brasilien sætter dyster rekord for Coronadødsfald (DR 2020) **Sange** Alí Primera: "Las cartas de cartón" Mamá: "Pobre Juan" Molotov:"Frijolero" **Film** Sin Nombre Fukunaga 2008
Omfang	20 timer
Særlige fokuspunkter	Der er i dette forløb blevet arbejdet med emnet 'Inmigración a EE. UU` hvor de særlige fokuspunkter har været: - At læse spanskprogede tekster inden for sagprosa og prosa. - At analysere og fortolke forskellige teksttyper - At arbejde med grammatik med fokus på mundtlige præsentationer - Teksterne har fungeret i en social og kulturel sammenhæng, og via den mundtlige træning er ordforrådet blevet indøvet. Lytteøvelser og IT-øvelser har suppleret til opbygning af ordforråd. **Grammatisk** Her har vi via skriftlige og mundtlige opgaver repeteret

	basisgrammatikken
Væsentligste arbejdsformer	Følgende arbejdsformer er anvendt: - lærerpræsentation af tekster (Screen O -Matic) - individuelt arbejde med mundtlige og skriftlige øvelser